

Розумна електрична зубна щітка Xiaomi T501

64 * 110 мм

157 г

≤ 0,1 мм

≤ ± 0,5 мм

Керівництво користувача

Перед використанням уважно прочитайте це керівництво та збережіть його для подальшого використання.

Інструкції з техніки безпеки

Під час першого використання зубної щітки може виникнути свербіж або незначна кровотеча ясен. Це нормально, коли ясна не звикли до ефективного очищення електричною зубною щіткою. Поки ясна не звикнуть до щітки, рекомендується використовувати делікатний режим. Зазвичай кровоточивість ясен припиняється протягом одного-двох тижнів. Припиніть користуватися зубною щіткою та зверніться до стоматолога, якщо кровоточивість не проходить.

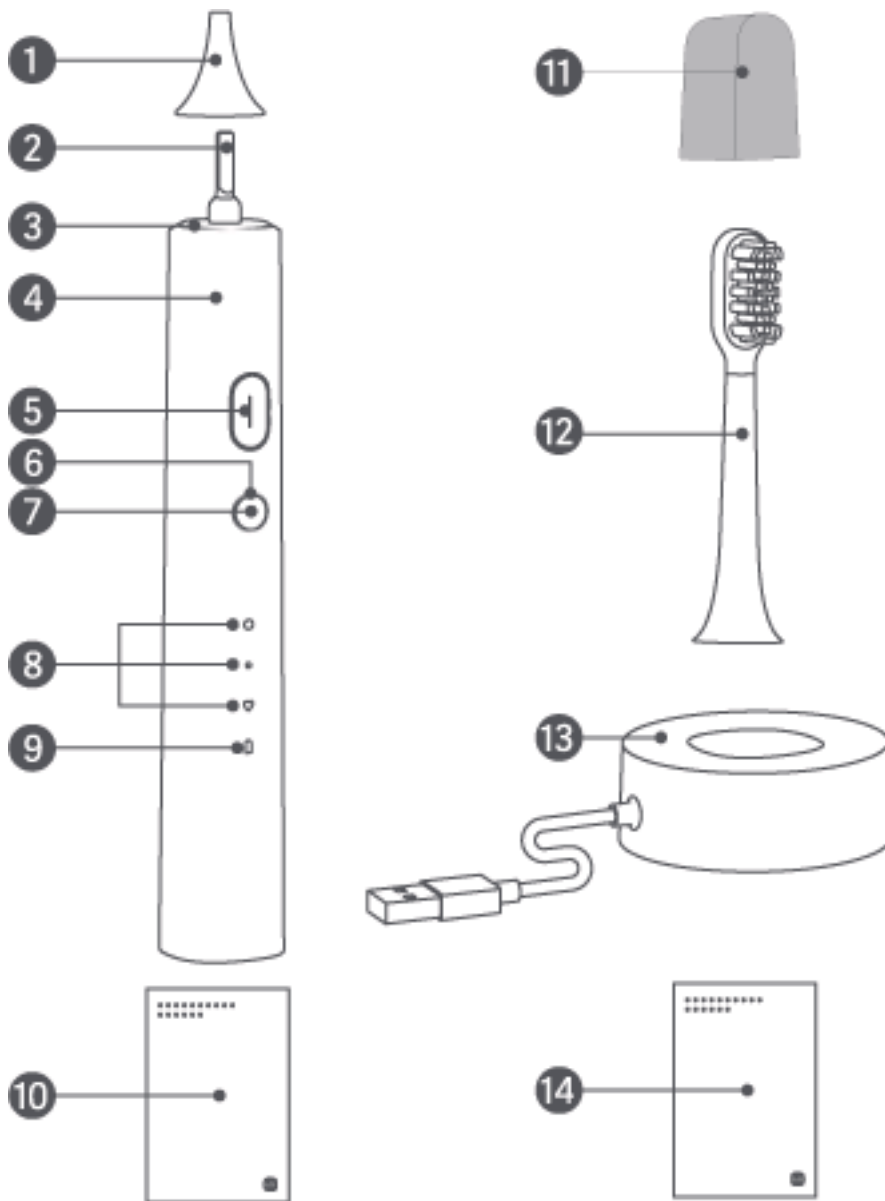
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед чищенням або технічним обслуговуванням приладу потрібно вийняти вилку з розетки.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з недостатнім досвідом та знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють наявні ризики. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Діти не повинні виконувати очищення та технічне обслуговування без нагляду.
- Наглядайте за дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з цим приладом.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з недостатнім досвідом та знаннями, якщо вони не перебувають під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або не отримали інструкції щодо використання приладу від такої особи.
- Не допускайте впливу надмірних температур на прилад або акумуляторну батарею.
- Зверніть увагу на ризик короткого замикання металевими предметами клем приладу, який працює від акумуляторної батареї, або короткого замикання самої акумуляторної батареї.
- Цей прилад містить батарею, яка не підлягає заміні.
- Використовуйте та заряджайте прилад тільки при температурі від 5°C до 35°C.

Примітка: Зображення виробу, додаткового приладдя та інтерфейсу користувача у керівництві користувача наведені тільки для довідки. Фактичний виріб та його функції можуть відрізнятися через удосконалення виробу.



Опис виробу



- (1) Захисний ковпачок валу
- (2) Вал
- (3) Кольоровий розумний індикатор
- (4) Ручка зубної щітки
- (5) Кнопка живлення
- (6) Кільцевий індикатор ШІ
- (7) Кнопка перемикання режимів
- (8) Індикатори режиму
 - Стандартний режим
 - Делікатний режим
 - ♡ Режим користувача

- (9) Індикатор рівня заряду акумуляторної батареї
- (10) Керівництво користувача
- (11) Захисна кришка голівки зубної щітки
- (12) Голівка зубної щітки
- (13) Зарядна док-станція
- (14) Повідомлення про гарантію

Спосіб використання

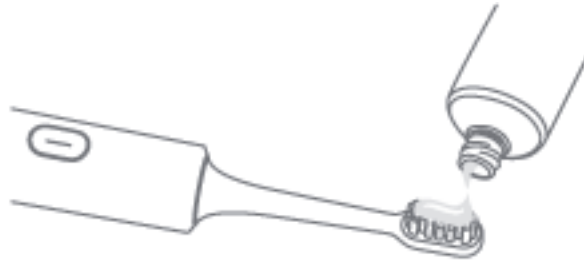
1. Встановлення голівки зубної щітки

- Переконайтеся, що голівка зубної щітки встановлена в тому ж напрямку, що й передня частина ручки зубної щітки, та переконайтеся, що між голівкою зубної щітки та ручкою є невеликий проміжок. Проміжок необхідний для того, щоб уникнути зіткнення голівки зубної щітки з ручкою під час високочастотних коливань, та щоб генерувати більше потужності від двигуна.

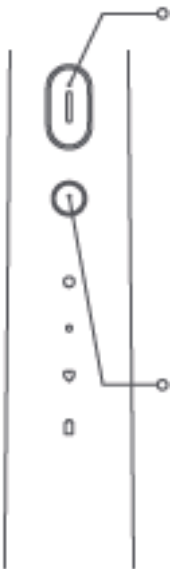


2. Змочіть голівку :

з кількістю зубної пасти.



3. Увімкнення/вимикання/перемикання режимів



Увімкнення: натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути зубну щітку.

Вимикання/призупинення роботи: щоб вимкнути зубну щітку, натисніть кнопку живлення протягом десяти секунд після її увімкнення.

Щоб призупинити роботу зубної щітки, натисніть кнопку живлення через десять секунд після її увімкнення.

Якщо протягом 30 секунд після призупинення роботи не буде виконано жодної операції, зубна щітка автоматично вимкнеться.

Перемикання режимів: натискайте кнопку перемикання режимів для перемикання між різними режимами. Після перемикання буде світитися індикатор відповідного режиму.

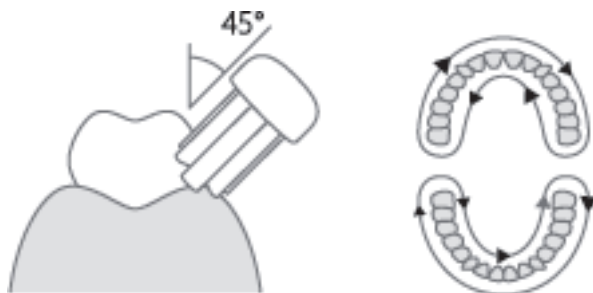
Передача даних по Bluetooth: коли зубну щітку вимкнено, натисніть та утримуйте кнопку перемикання режимів більше семи секунд, поки кольоровий розумний індикатор не буде світитися жовтогарячим, показуючи на те, що передачу даних по Bluetooth увімкнено; знову натисніть та утримуйте кнопку перемикання режимів більше семи секунд, поки кольоровий інтелектуальний індикатор ненадовго не засвітиться помаранчевим, а потім вимкнеться, показуючи на те, що передачу даних по Bluetooth вимкнено.

Відновлення: одночасно натисніть та утримуйте кнопку живлення та кнопку перемикання режимів протягом семи секунд, щоб відновити заводські налаштування зубної щітки, від'єднати її від додатку та видалити всі налаштування додатку.

Скидання налаштувань: натисніть та утримуйте кнопку живлення понад 12 секунд, щоб відновити заводські налаштування зубної щітки та видалити всі налаштування додатку, але залишити її підключеною до додатку.

4. Правильна процедура чищення

- Тримайте голівку зубної щітки під кутом 45° до лінії ясен та повільно рухайте її вздовж зубів та лінії ясен.
- Під час чищення зубна щітка призупиняє роботу кожні 30 секунд, щоб нагадати користувачеві, що потрібно змінити положення чищення.
- Якщо під час використання немає активної паузи, зубна щітка автоматично вимкнеться після завершення режиму чищення.



- **Доступно три режими чищення:**

Стандартний режим: підходить для користувачів з хорошим станом ротової порожнини.

Делікатний режим: рекомендується для користувачів з чутливою ротовою порожниною.

Режим користувача: двохвилинний режим для початківців, встановлений за замовчуванням. Більше режимів чищення доступно після підключення зубної щітки до додатку «Mi Home/Xiaomi Home».

Примітка: голівки зубної щітки, які входять в комплект, є відбілюючими голівками з високою очисною здатністю. Таким чином, користувачам з будь-якою чутливістю ротової порожнини рекомендується використовувати делікатний режим.

5. Очищення голівки зубної щітки

- Після чищення промийте голівку зубної щітки проточною водою.
- Після промивання надягніть захисний ковпачок на голівку зубної щітки, щоб забезпечити її чистоту та гігієнічність.



Примітка: рекомендується замінювати голівку зубної щітки кожні три місяці.

Розумні функції

- Зубна щітка обладнана системою захисту від надлишкового тиску, яка виявляє надлишковий тиск в режимі реального часу. Якщо під час чищення зубів спричиняється надто сильний тиск, кольоровий розумний індикатор буде світитися червоним, а зубна щітка буде менше вібрувати, щоб нагадувати вам про це.



- Під'єднайте зубну щітку до додатку «Mi Home/Xiaomi Home», щоб налаштувати режим чищення, увімкнути інтелектуальне налаштування ШІ, переглянути дані про чищення та звіт про здоров'я порожнини рота, увімкнути функцію водонепроникності, встановити власні кольори для кольорового розумного індикатора, а також використовувати інші персоналізовані функції.
- Якщо зубна щітка заряджена, вона вмикається під час її від'єднання від зарядної док-станції. Після її під'єднання до додатку та увімкнення функції струшування двічі швидко струсіть зубну щітку, коли вона увімкнена, і колір кольорового розумного індикатора зміниться.

УВАГА: коли зубна щітка увімкнена, її неможливо під'єднати до додатку.

Під'єднання до додатку «Mi Home/Xiaomi Home»

- Цей виріб працює з додатком «Mi Home/Xiaomi Home»*. Керуйте своїм пристроєм за допомогою додатку «Mi Home/Xiaomi Home».
- Відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток. Ви перейдете на сторінку налаштування підключення, якщо додаток вже встановлений. Або знайдіть додаток «Mi Home/Xiaomi Home» у магазині додатків, щоб завантажити та встановити його.
- Відкрийте додаток «Mi Home/Xiaomi Home», торкніться «+» у верхньому правому куті, а потім дотримуйтесь інструкцій, щоб додати свій пристрій.



9FAB2DEF

* В Європі додаток називається додатком «Xiaomi Home» (окрім Росії). Назву додатку, яка відображається на вашому пристрої, потрібно прийняти як назву за замовчуванням.

Примітка:

Версія додатку могла бути оновлена, будь ласка, дотримуйтесь інструкцій на основі поточної версії додатку.

• Опис стану кольорового розумного індикатора

Стан зубної щітки	Стан кольорового розумного індикатора
Увімкнення під час від'єднання від зарядної док-станції	Повільне миготіння протягом дев'яти секунд перед вимиканням (колір за замовчуванням – небесно-блакитний, його можна налаштувати у додатку)
Призупинення роботи	Повільне миготіння синім кольором
Попередження про надлишковий тиск	Постійно горить червоним кольором



Кольоровий розумний індикатор



Кільцевий індикатор ШІ

• Опис стану кільцевого індикатора ШІ

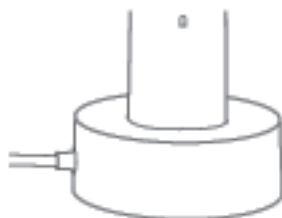
Стан зубної щітки	Стан кільцевого індикатора ШІ
Розумне налаштування ШІ вимкнено	Коли зубна щітка увімкнена та використовується, кільцевий індикатор ШІ не світиться.
Розумне налаштування ШІ увімкнено	Коли зубна щітка увімкнена та використовується, кільцевий індикатор ШІ постійно світиться синім кольором.

Заряджання

- Опис стану індикатора рівня заряду акумуляторної батареї

Стан зубної щітки	Стан індикатора рівня заряду акумуляторної батареї	Рівень заряду акумуляторної батареї
Використання	Вимкнений	20% – 100%
	Повільне миготіння помаранчевим кольором	10% – 20%
	Тричі блимає помаранчевим кольором (зубна щітка не вмикається)	< 10%
Заряджання	Вимкнений	100%
	Повільне миготіння білим кольором	20% – 100%
	Повільне миготіння помаранчевим кольором	< 20%

- Зарядна док-станція зубної щітки призначена для моделі T501 та не сумісна з іншими виробами.
- Коли індикатор рівня заряду акумуляторної батареї тричі блимає помаранчевим кольором та зубна щітка не вмикається, для повного заряджання зубної щітки знадобиться близько 6,5 годин (точний час залежить від рівня заряду акумуляторної батареї).



- Під час заряджання використовуйте зарядний пристрій 5 В ± 1 А (продається окремо).

Пошук та усунення несправностей

Проблема	Можливі причини	Рішення
Неможливо увімкнути натисканням кнопки	Заряджання	Зніміть зубну щітку з зарядної док-станції
	Занадто низький рівень заряду акумуляторної батареї	Поставте зубну щітку на зарядну док-станцію для заряджання
Неможливо встановити голівку зубної щітки на вал	Щось застрягло всередині голівки зубної щітки	Використовуйте інструмент, щоб видалити предмет з голівки зубної щітки
	На валу щось застрягло	Очистіть вал
	Голівка зубної щітки не є оригінальною	Замініть її оригінальною голівкою зубної щітки
Надмірне споживання енергії та часте заряджання	Сполучення з телефоном через Bluetooth протягом тривалого часу	Вимикайте Bluetooth, коли ви не використовуєте зубну щітку
	Занадто часто використовується	Поставте зубну щітку на зарядну док-станцію для заряджання
	Проблема все ще не усунена після виключення причин, наведених вище	Зверніться до служби післяпродажного обслуговування
Помилка щодо вібрації голівки зубної щітки	Вібрація змінюється в залежності від режимів, встановлених у додатку.	Це нормальна ситуація. Перемикайте режими так, як ви бажаєте.
	Голівка зубної щітки не встановлена належним чином	Зніміть та знову встановіть голівку зубної щітки
	Щось застрягло між голівкою зубної щітки та її ручкою	Зніміть голівку зубної щітки та видаліть цей предмет
Неможливо підключитися до додатку	Bluetooth на вашому телефоні не увімкнений	Увімкніть Bluetooth на телефоні, а потім дотримуйтесь інструкцій, наведених у додатку, для підключення.
	Передача даних зубної щітки по Bluetooth вимкнена	Коли зубну щітку вимкнено, натисніть та утримуйте кнопку перемикання режимів більше семи секунд, поки кольоровий розумний індикатор не засвітиться помаранчевим, щоб увімкнути передачу даних по Bluetooth. Потім спробуйте повторно підключити зубну щітку до додатку
	Зубна щітка знаходиться занадто далеко від телефону	Розташуйте телефон біля зубної щітки
	Зубна щітка вібрує	Вимкніть зубну щітку, а потім знову підключіть її
	Додаток працює з затримкою	Закрийте додаток та знову виконайте підключення
	Зубна щітка не працює	Натисніть та утримуйте кнопку живлення більше 12 секунд, щоб скинути налаштування зубної щітки, а потім знову виконайте підключення

Технічні характеристики

Назва: електрична зубна щітка	
Модель: MES607	
Номінальна напруга: $\pm 3,6$ В	Номінальна потужність: 2,5 Вт
Клас IP-захисту: IPX8	Акумуляторна батарея: $\pm 3,6$ В, 2550 мАг, 9,18 Вт/год
Час заряджання: приблизно 6,5 годин	
Сумісність: Android 8.0 та IOS 12.0 або вище	
Бездротове підключення: Bluetooth® 5.0 BLE (Bluetooth з низьким енергоспоживанням)	
Максимальна вихідна потужність: < 20 дБм	
Робоча частота: 2400-2483,5 МГц	
Назва: зарядна док-станція	
Модель: MES607	Номінальна вхідна напруга: 5 В $\pm$ 1 А
Спосіб заряджання: бездротове заряджання	
Максимальна вихідна потужність: - 20 дБм	
Робоча частота: 110-205 кГц	
Цей пристрій пройшов випробування та відповідає вимогам щодо застосовних обмежень стосовно радіочастотного (РЧ) впливу	

Захист навколишнього середовища

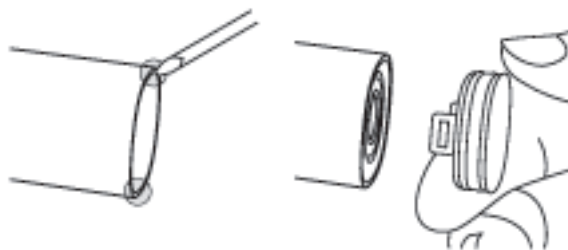
Коли термін експлуатації зубної щітки закінчиться, будь ласка, зніміть, утилізуйте та переробіть вбудовану акумуляторну батарею відповідно до місцевих законів та правил країни або регіону, в якому використовується виріб. Якщо акумуляторну батарею неможливо зняти, утилізуйте її відповідно до правил для утилізації побутових відходів у вашому регіоні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

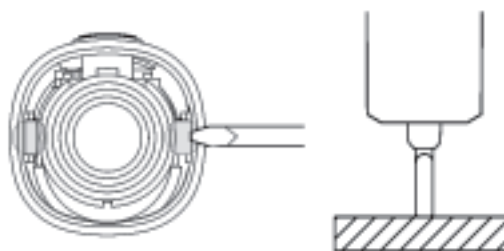
- Не піддавайте акумуляторну батарею дії вогню, щоб не допустити вибуху або вивільнення токсичних та небезпечних речовин.
- Не допускайте короткого замикання акумуляторної батареї, щоб уникнути її займання та виникнення пожежі.
- Не розбирайте зубну щітку, окрім випадків, коли ви бажаєте утилізувати її; в іншому випадку, це призведе до пошкодження зубної щітки.
- Якщо термін експлуатації акумуляторної батареї закінчився, потрібно утилізувати прилад належним чином.
- Акумуляторну батарею потрібно вийняти з приладу перед його утилізацією.
- Перед вийманням акумуляторної батареї потрібно від'єднати прилад від електромережі.
- Утилізуйте акумуляторну батарею безпечним чином.

Зняття акумуляторної батареї

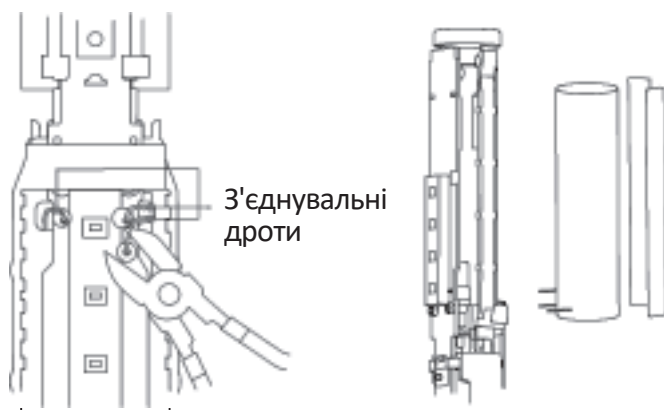
- Вставте пласку викрутку в отвір навколо кінця ручки, щоб підняти нижню кришку.



- Використовуйте пласку викрутку, щоб притиснути два затискачі, розташовані симетрично з обох боків, одночасно притискаючи стрижень у верхній частині зубної щітки до твердої пласкої поверхні, щоб відкрити внутрішнє відділення.



- Відріжте три дроти, що з'єднують акумуляторну батарею з друкованою платою.
- Зніміть батарею зі зворотного боку друкованої плати та утилізуйте її в офіційному уповноваженому центрі переробки.



Інформація щодо утилізації та переробки згідно з Директивою ЄС щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (WEEE)

Всі вироби, на яких є цей символ, є відпрацьованим електричним та електронним обладнанням (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU), яке не можна змішувати з невідсортованим побутовим сміттям. Замість цього ви повинні забезпечити захист здоров'я людей та навколишнього середовища, здавши відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з монтажною організацією або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місце розташування, а також умови та положення, таких пунктів збору.

Вироблено для: Xiaomi Communications Co., Ltd,
Виробник: Shenzhen Soocas Technology Co., Ltd.
(компанія екосистеми Mi)
Адреса: офіс 1101, 1102, 1103, 1104, будівля 2
район Хунвен, індустріальний парк Наньшань, №
3370 проспект Люсян, спільнота Фугуан, подрайон
Таоюань, район Наньшань, Шеньжень, Китай

Щоб отримати додаткову інформацію,
відвідайте веб-сайт www.mi.com
Зроблено в Китаї
Версія керівництва користувача: V1.0

